

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
PO Box 1408 , Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
P.O. Box 1408, Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1

Title - Sujet CSC Gates/Fence Repair-Replacement	
Solicitation No. - N° de l'invitation EW525-140541/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client CSC 20140451	Date 2013-08-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWZ-080-8570	
File No. - N° de dossier PWZ-3-36082 (080)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-08-20	Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Almonte, Cathleen	Buyer Id - Id de l'acheteur pwz080
Telephone No. - N° de téléphone (204) 984-6664 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n°002 est émise afin de modifier l'appel d'offres n°EW525-140541/A et répondre aux questions reçues pendant la période d'appel d'offres.

Q1. Doit le conseiller principal est un cabinet d'architecte? Ou peut-être une firme d'ingénierie?

A1. Le conseiller principal peut être soit.

Q2. Obligatoire 3.1.2: Est-il obligatoire d'inclure un cabinet d'architecte dans l'équipe de projet?
La question ci-dessus se rapporte au fait que notre équipe est composée de très fortes experts de la sécurité physique et les ingénieurs structurels qui ont accompli de nombreux projets similaires.

A2. Il est une composante de la voûte qui doit être satisfait. Besoin d'un sous architecte consultant à tout le moins.

Q3. Nominale exigences 3.2.2: devons-nous remplir cette section que si nous utilisons des sous-traitants? Si non, quelle est la différence entre cet article et l'article 3.2.1?

A3. Oui, les soumissionnaires doivent fournir les informations requises en 3.2.1 et 3.2.2 que nous nous attendons à remplir l'exigence sous-traitants seront tenus. En raison de l'exigence, aucune comparaison n'est nécessaire.

Q4. Obligatoire 3.1.1: il est nécessaire que le promoteur doit être agréé dans la province de Manitoba, cependant la portée des travaux doit être effectuée en Saskatchewan. S'il vous plaît préciser.

A4. Il s'agit d'une faute de frappe, il faut lire «Saskatchewan».

1. Référence SRE 3, article 3.1.1 et modifier comme suit:

SUPPRIMER: Manitoba

INSÉRER: Saskatchewan

Q5. Qu'est-ce que les services et l'expertise nécessaires pour l'architecte?

A5. Conception et dessin de Sally port de portails, etc

Q6. Durée du document de référence Section 1.8.1, page 7 sur 16: Est-ce que le cabinet d'architecte qui a produit le rapport d'évaluation soit autorisé à soumissionner, soit comme premier ou comme sous-conseiller?

A6. Oui, ils seront en mesure de soumissionner que soit principal ou secondaire.

Si votre soumission nous a déjà été transmise et que vous souhaitez la réviser, vos révisions doivent être reçues par l'Unité de réception des soumissions avant la date de clôture. Le numéro de soumission ainsi que la date de clôture doivent être clairement indiqués.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EW525-140541/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwz080

Client Ref. No. - N° de réf. du client

CSC 20140451

File No. - N° du dossier

PWZ-3-36082

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
